

10-го и 11-го іюля 1908 г.

Обозрѣніе ТЕАТРОВЪ

Ежедневная газета съ программами
и либретто с-петербургскихъ театровъ

115

Павильоны открыты съ
11 ч. утра до 10½ ч. вѣч.

МЕЖДУНАРОДНАЯ

СТРОИТЕЛЬНО-
ХУДОЖЕСТВЕННАЯ

Ресторанъ до
3 час. ночи.

Новая Деревня.

ВЫСТАВКА

Каменный остров

Экспонаты: Художественное убранство, мебель, церковная утварь, строительный, санитарный, пожарный, электромеханический и проч. отдѣлы.

ЕЖЕДНЕВНО: Концерты оркестра гр. А. Д. Шереметева подъ управл. М. В. ВЛАДИМИРОВА.
Начало въ 8¼ час. вѣч. Подр. программа въ номерѣ.

Берлинскій театр «Уранія», въ 2 ч. дня БЕЗПЛАТНОЕ и въ 9¼ час. вѣч. ПЛАТНОЕ представленіе.
БИО-ТЕАТРЪ. Новая серія картинъ. Начало въ 7¼ и 10½ час. вечера.

Два духовыхъ оркестра. Неаполитанская капелла. Венгерскій струнный оркестръ.
Начало музыки въ саду въ 12 ч. дня.

Плата за входъ—50 коп., дѣти и учащіеся—25 коп. На пристаняхъ у Лѣтняго и Александровскаго
садовъ билеты продаются по 65 к., съ проѣздомъ туда и обратно.

В О З Д У Ш Н Ы Й Ш А Р Ь .

НОВЫЙ ЛѢТНИЙ ТЕАТРЪ

Дирекція Е. Н. Кабанова и К. Я. Яковлева. Бассейная, 58.
Телефонъ 19—82.

ЕЖЕДНЕВНО — оперетта. На верандѣ большой дивертисментъ. Билеты въ кассѣ театра и въ центральной театральн. кассѣ (Морская, 18) Подр. въ номерѣ

ЛѢТНИЙ БУФФЪ

Фонтанна, 114.
Тел. 216 — 96.

Дирекція П. В. Тумпакова.

ЕЖЕДНЕВНО — оперетта. По оконч. спектакля кафе-концертный дивертисментъ. Билеты въ кассѣ театра и въ Центральн. кассѣ (Морская, 18). Подробности въ номерѣ.

Театръ и садъ „ФАРСЪ“.

Дир. П. В. Тумпакова.

Офицерск., 39 — Телеф. 19 — 56.

Ежедневно — фарсъ, комедія. Въ 11 час. вечера — международный чемпионатъ французской борьбы подъ руководствомъ И. В. ЛЕБЕДЕВА: По оконч. спект. на сценѣ веранды ГРАНДИОЗНЫЙ ДИВЕРТИСМЕНТЪ. Бил. можно получ. въ кассѣ театра съ 12 ч. дня до оконч. спект. и въ Центр. театр. кассѣ (Морская, 18) съ 12 до 5 ч. дня. Подр. въ номерѣ.

Редакція и контора „ОБОЗРѢНІЯ ТЕАТРОВЪ“ Невскія, 114. Телефонъ 69—17.

Цѣна 5 коп.

III-й годъ изданія.

№ 457—458

КРЕСТОВСКИЙ САДЪ и ТЕАТРЪ.

Дирекція И. К. ЯЛЫШЕВА.

Ежедневно: въ большомъ театрѣ—Женская борьба, на верандѣ Кафе-концертъ. Въ саду: комедія, фарсъ, водевилъ и дивертисментъ. Билеты можно получать въ кассѣ театра и въ Центральн. театральн. кассѣ (Морская, 18) съ 12 до 5 ч. дня. Подробности въ номеръ.

НАРОДНЫЙ ДОМЪ

Императора Николая II.

Товарищество русскихъ оперныхъ артистовъ подл управленіемъ М. Ф. КИРИКОВА и М. С. ЦИММЕРМАНА.

Ежедневно—оперные спектакли. Гастроли извѣстныхъ артистовъ Императорскихъ театровъ: Л. Г. Яковлева, Н. А. Большакова, М. Б. Черкасской, А. М. Брагина и др. Билеты продаются ежедневно въ кассѣ театра и въ магазинѣ Бр. Елисеѣвыхъ, Невскій, 56. Подр. въ ном.

Театръ и садъ**АКВАРИУМЪ**

въ закрытомъ театрѣ. Въ саду: Японскіе эквилибристы, Клейнъ—сем. велосипедистовъ, Мароко, жонглеръ и мя. др. Билеты продаются отъ 11 час. утра до 5 час. дня въ магаз. Ж. Борманъ (Невскій, 30), а въ праздники отъ 1 час. до 5 час. дня, а съ 7 час. веч. въ кассѣ театра Аквариумъ. Лица, взявшія билеты въ театрѣ, за входъ въ садъ не платятъ. Подробности въ номеръ.

10 июля бенефисъ Габр. МАДРИ. Новые дебюты: NINA BARKIS. Повторение второй серіи живыхъ картинъ изъ древне-греческой жизни, поставленныхъ художникомъ *.* КАФЕ-КОНЦЕРТЪ—

СПБ. Городское попечительство о народной трезвости.

ТАВРИЧЕСКИЙ САДЪ.

Въ САДУ—ежедневно большое гулянье: Концертъ струннаго оркестра, труппа мандолинистовъ и пѣвцовъ КОРДЕЛЛИ. Танцы для публики въ особомъ павильонѣ. Въ ТЕАТРѣ—спектакли драматической труппы попечительства. Подроби. въ номеръ. Билеты на спектакли продаются: 1) Въ Центральной кассѣ, Морская, 18, телеф. 80—08, 38—74; 2) въ магазинѣ Бр. Елисеѣвыхъ, Невскій, 56, и въ кассѣ театра.

ТЕАТРЪ МОДЕРНЪ В. КАЗАНСКАГО

(Невскій, 78, уг. Литейнаго, телефонъ 29—71).

Ежедневныя представленія. Въ 9 ч. вечера ГРАНДИОЗНАЯ ПРОГРАММА; въ заключ. картина:

Свиданіе монарховъ въ городѣ Ревель.**Получены послѣднія модели****1908 года**

велосипедовъ и мотоцикловъ, германск. «Марсъ», и «Вандереръ», англійск. «V. S. A.» Означенныя марки черезчуръ извѣстны, чтобы распространяться о ихъ преимуществахъ. Имѣется обширный складъ всѣхъ принадлежностей. Требуйте каталоги.

Торговый домъ

Лиръ и Россбаумъ.

48. Гороховая ул., 48.

Телефонъ: 221—54.

Ресторанъ „ВЪНА“

(ул. Гоголя, 13. Телефонъ 29—65).

ЗАВТРАКИ, ОБЪДЫ, УЖИНЫ.

Послѣ театровъ—встрѣча съ

АРТИСТАМИ и ПИСАТЕЛЯМИ.**НЕПРОМОКАЕМАЯ****АНГЛІЙСКІЯ ПАЛЬТО**

послѣдняго СЕЗОНА 1908 года

Тел. 49-36. Ю. ГОТЛИБЪ

(уг. Невск.) Владимірскій пр., 2.

Café de France

Невскій, 42 (противъ Гостиного Двора).

Завтракъ, обѣдъ и ужинъ.
Кофе, шоколадъ, чай. Фруктовый
и кондитерскій буфетъ.
МУЗЫКА.

Рекордъ
всей
Европы!



И. И. Прейсфрейндъ

С.-Петербургъ, Невскій, 5.



Обширный складъ
садовыхъ инстру-
ментовъ предлагаетъ
въ большомъ вы-
борѣ. Американскія
травокосилки отъ
11 рублей.

✱

Телеф. 88—66.
Адр. для телегф.
„СВЕРЛО“.

Способъ регулировать и
ослаблять страсть къ куренію

(у нервн. субъектовъ) брош. В. Z., цѣна 25 к.
Въ книжн. маг. Карбаснинова, „Новое Время“,
Рикера и Вольфа.



Вино
СЕНЪ
РАФАЭЛЬ

предупите
только съ этой маркой



РОЯЛИ ПИАНИНО

RÖNNISCH

ПРИДВОРНАЯ ФАБРИКА РОЯЛЕЙ ПРОДАЖА ТОЛЬКО У

К. У. Бернгардъ

• НЕВСКІЙ • 45 • РАЗСРОЧКА ПЛАТЕЖА •

Изъ бесѣды съ В. А. Теляковскимъ.

Директоръ Императорскихъ театровъ В. А. Теляковскій прервалъ на нѣсколько дней свой лѣтній отдыхъ и пріѣхалъ изъ имѣнія въ Петербургъ для разрѣшенія цѣлаго ряда вопросовъ къ предстоящему зимнему сезону.

Судя по тому, что писалось объ Императорскихъ театрахъ въ газетахъ за время отсутствія г. Теляковского можно было подумать, что здѣсь все пошло вверхъ дномъ, что г. Крупенскій уже упразднилъ всѣ труппы, причѣмъ балетную труппу онъ съѣлъ заживо, а зданіе Маринскаго театра имъ обмѣнено на автомобиль для собственныхъ прогулокъ съ Давыдовымъ и Ершовымъ въ качествѣ шофферовъ.

О «большихъ перемѣнахъ» въ составѣ дирекціи газеты также твердили не мало, такъ что можно было ожидать, что любезнаго и хлопотливаго директора В. А. Теляковского мы застанемъ сурово и снѣжно укладывающимъ свои вещи, чтобы очистить директорскую квартиру для г. Дягилева *), а въ конторѣ мы будемъ приняты не г. Крупенскимъ, а однимъ изъ репортеровъ «Пет. Газеты», въ лучшемъ случаѣ—г. Свѣтловымъ.

Но я, тѣмъ не менѣе, рискнулъ заглянуть къ директору Импер. театровъ.

В. А. Теляковского я, дѣйствительно, засталъ глубоко сосредоточеннымъ и озабоченнымъ, но упакованныхъ чемодановъ и ящиковъ нигдѣ не видно было,—онъ разсматривалъ эскизы для новыхъ оперныхъ постановокъ, для «Орфея» Глюка, для «Тристана и Изольды» и др.

— Маринскій театръ, стало быть, еще не проданъ Крупенскимъ!—подумалъ я.

Однако, шутки въ сторону.

— Объясните мнѣ,—сказалъ мнѣ В. А.—психологію газетчиковъ. Откуда берутся эти недѣльные извѣстія, басни и завѣдомая клевета? Читали вы про то, что Александръ Дмитриевичъ (Крупенскій) пустилъ по міру десятки артистовъ балетной труппы, а на экономію пріобрѣлъ себѣ автомобиль?

— Читалъ и хохоталъ.

— Вы хохотали, а публика?

— Вы-то знаете, продолжалъ В. А.—что А. Д. богатъ, что онъ можетъ купить себѣ цѣлый десятокъ автомобилей, что служить онъ не ради жалованья, а публика, пожалуй, можетъ принять все это за чистую монету.

— Можетъ быть, но не писать же камеръ-юнкеру Его Величества А. Д. Крупенскому опроверженія: я, молъ, не воръ...

— Конечно. Я не объ этомъ. Меня интересуютъ побужденія, такъ сказать, психологія газетная. Какъ можно сочинять такія небывлицы!

Я высказалъ В. А. мое давнишнее мнѣніе на этотъ счетъ. Я самъ не разъ думалъ объ источникахъ той анекдотической театральной хроники, которою заполняются театральные отдѣлы въ газетахъ. Источниками, по моему, являются сами артисты, въ большинствѣ отличающіеся очень большой фантазіей и изъ чисто эгоистическихъ соображеній сочиняющихъ про себя и другъ про друга всякаго рода небывлицы и анекдоты. Вся исторія русскаго театра состоитъ изъ анекдотовъ, а большинство этихъ анекдотовъ—сочиненные. Мнѣ не разъ приходилось слышать среди актеровъ:

— Я сочинилъ про него такой анекдотъ.

Вина газетныхъ репортеровъ заключается въ томъ, что они, зная любовь публики къ театральнымъ сплетнямъ, охотно и въ серьезъ печатаютъ вымыслы актеровъ, клеветные и каверзные «секреты» и т. п.

— Къ сожалѣнію, вы правы,—отвѣтилъ мнѣ съ грустью В. А.,—а правду объ уволенныхъ балетныхъ—«варварствѣ» дирекціи вы знаете?

И В. А. объяснилъ мнѣ въ чемъ заключается это «варварство». Группа артистовъ, подлежащая увольненію, частью за ненадобность, частью за неспособность, будетъ получать пенсію, хотя еще пенсія не выслужила и, кромѣ того, будетъ получать въ теченіе цѣлаго года жалованье.

Какъ вамъ нравится такое «варварство»?

— Кстати,—сказалъ В. А.,—вотъ Крупенскаго обвиняютъ въ жестокости. А знаете ли сколько онъ выдаетъ ежегодно изъ собственнаго кармана вспоможенія разнымъ маленькимъ служащимъ въ дирекціи: артистамъ, хористамъ, статистамъ и рабочимъ? Нѣсколько тысячъ рублей! Затѣмъ, вы представите себѣ не можете какъ А. Д. заботится о рабочихъ дирекціи. Онъ теперь носитъ съ мыслью о томъ, чтобы переселить рабочихъ изъ подвальныхъ этажей, вредныхъ для ихъ здоровья, въ болѣе гигиеническія квартиры. Эта затѣя обойдется дирекціи не дешево; возможно, что придется выстроить цѣлый флигель для рабочихъ. Таковъ нашъ «страшный Крупенскій». Еще говорятъ объ экономіи, которою мы будто только и заняты. Это тоже искажено печатью. Наша экономія, въ сущности, не есть экономія, а надлежащее расходованіе суммъ. Мы экономимъ на ненужныя вещи, чтобы всегда имѣть свободныя средства для постановокъ и для артистовъ. До эпохи этой «экономіи» деньги тратились на все второстепенное, чаще всего на ненужное, а когда дѣло доходило до постановки новой оперы или балета, то денегъ не было...

Еще В. А. любезно сообщилъ мнѣ многое, касающееся предстоящаго сезона и проч., но объ этомъ — въ слѣдующемъ номерѣ.

И. Осиповъ.

* Кто то въ газетахъ написалъ: «г. Дягилевъ мчится на всѣхъ парахъ къ мѣсту директора Импер. театровъ».



ОРФЕЙ ВЪ САДУ.

Первый разъ въ жизни вижу «Орфея въ аду»! Оффенбаха.

Скажутъ:

— Не можетъ быть: ужъ лучше бы постыдился вслухъ сознаваться въ такой ненавиданности!

(Извиняюсь передъ читателями за это послѣднее слово.

Но разъ существуетъ слово *ненавиданность*, отчего бы не существовать и слову *ненавиданности*).

«Орфей въ аду»!— да можетъ ли существовать такой пробѣлъ въ воспитаніи журналиста! — А между тѣмъ этотъ пробѣлъ существовалъ въ образованіи каждаго изъ насъ, не бывшихъ на бенефисъ Е. Н. Кабанова и К. Я. Яковлева вчера.

Напрасно вы думаете, что видѣли «Орфея въ аду».

Вы видѣли, вспомните-ка, вѣроятно, «Орфея въ саду».

А это лишь доловина, лишь три четверти «Орфея въ аду».

Да, рѣдкая оперетка подвергается такой безжалостной кушуровкѣ садовыхъ и иныхъ режиссеровъ, какъ «Орфей».

Въ первомъ дѣйствіи нѣтъ хора учениковъ, гдѣ ихъ взять, вѣдь не въ каждомъ же городѣ Чистяковы водятся.

Чистяковъ одинъ на всю Россію.

У Эвредики дуетъ съ мухой не выходитъ. Балеринъ—Марья, Дарья да Сонечка.

Съ такимъ комплектомъ поневолю три четверти выкинешь!

Костюмы тоже сборные, какъ селянка, какъ окрошка.

Юлигеръ—запилъ.

Плутонъ—зажилъ.

Купидонъ общалъ такую травести показать, что протоколь составлять.

Ванька Стиксъ того и гляди наскандалить на сценѣ изъ за пятишны, самовольно удержанной на презентъ въ день юбилея режиссера.

Общественное мнѣніе не хочетъ появляться на сцену изъ люка.

У меня отъ этого голова кружится и можетъ быть тошнота.

Подите разбирайте—который изъ люковъ виновникъ ея тошноты!

Во всякомъ случаѣ будетъ конфузъ и соблазъ для публики, если общественное мнѣніе стошнить.

Исхода изъ этихъ и тысячи иныхъ произ-

веденій, приходится «Орфея въ саду» такъ урѣзывать, что остается только конспектъ, шпаргалка. вродѣ тѣхъ, по которымъ мы въ гимназіи отвѣчали грознымъ экзаменаторамъ.

И вотъ по такой шпаргалкѣ артисты садовой опереточной антрепризы отвѣчаютъ обыкновенно изъ «Орфея» публикѣ, которая въ количествѣ двухъ десятковъ контромарочниковъ осчастливитъ своимъ присутствіемъ спектакль.

Десятки разъ я видѣлъ «Орфея» частично, но вчера съ громаднымъ удовольствіемъ прослушалъ его цѣликомъ.

Директорамъ Новаго Лѣтняго театра пришла счастливая мысль поставить «Орфея» совсѣмъ безъ купюръ.

Еще бы такой труппѣ, которая въ своихъ рядахъ насчитываетъ столько опереточныхъ звѣздъ, да ве подъ силу такая роскошь.

И дѣйствительно великолѣпнымъ Ванькой Стиксомъ былъ г. Николаевъ-Маминъ, безъ конца биссировавшій свѣжеизготовленные куплеты на мотивъ «Когда я былъ Аркадскимъ принцемъ»...

Маленькое замѣчаніе:

Зачѣмъ этотъ талантливый и многосторонній артистъ популярнаго Аркадскаго принца замѣнилъ принцемъ Беотіи.

Онъ поетъ:

«Когда я былъ принцъ Беотіи»...

Это быти можетъ ближе къ подлиннику, но это дальше отъ правильнаго русскаго языка.

Грамматика, на зло г. Мамину, требуетъ послѣ глагола «быти» творительнаго падежа.

Нѣтъ:

«Когда я былъ принцемъ Беотіи»... не позволяетъ музыка и размѣръ стиха.

Вотъ почему я советую ему вернуться къ бойкотуруемому имъ Аркадскому принцу.

Этотъ грамотнѣе.

Вторымъ поставлю г. Рутковскаго, хотя могъ бы поставить его и первымъ.

Его Меркурій весель, типиченъ, свѣжъ, и изобрѣтателенъ на кунштюки.

Какъ молодо и радостно таскалъ онъ чертенягъ.

Въ каждомъ жестѣ—чистый юморъ.

Какъ все отчетливо и въ его рѣчи и въ его позѣ.

Ненавистная мнѣ гармошка въ его рукахъ превращается тоже въ красивую, типичную деталь.

А какъ онъ хорошъ въ русскихъ пѣсняхъ. Великолѣпную фигуру бюрократиссимуса Олимпа далъ г. Звягинцевъ.

Какъ всегда, хороша г-жа Легать (Юнона).

Отъ г-жи Пюнтковской я лично ждалъ большаго.

Кому много дано, съ того много и спросится.

Можетъ быть Эвредика имѣла какія нибудь серьезныя основанія быти блѣдною.

Г-жѣ Пюнтковской дѣйствительно много дано.

И она многое дала, но не въ Эвредикѣ.

Удался во всѣхъ отношеніяхъ Амуръ г-жѣ Потопяной.

Г-жа Свѣтлова играла Общественное мнѣніе. Обыкновенно къ общественному мнѣнію прислушиваются.

Потому эту роль отдають безголосымъ артистамъ.

Но г-жа Свѣтлова ясна и голосиста.

Къ ея Общественному мнѣнію не прислушиваются.

Потому что его слушаютъ.

Отмѣчу г-жу Вѣляеву.

Мнѣ впервые приходится видѣть ее въ откровенной роли.

А между тѣмъ Венеру она сыграла и музыкально и много съ вѣшной стороны.

Г-жа Аманъева все совершенствуется въ балетѣ.

Роль бенефициантовъ удалась гг. Кабанову и Яковлеву.

Мнѣ впервые приходится видѣть ихъ на сценѣ.

Держатся они съ достоинствомъ.

Вмѣсто высокихъ нотъ брали золотыя и серебряныя ноты.

Ни разу не сорвались.

Аплодировали. Кричали *бисъ*.

Н. Шебуевъ.

P. S. Постъ 3-го акта я по болѣзни высылъ изъ театра, т. ч. окончанія бенефиса не видѣлъ.

Н. Ш.

Закулисная дипломатія.

Въ газетѣ «Вечеръ» недавно напечатана была замѣтка о томъ, что недавно назначенный режиссеръ Александринскаго театра г. Долиновъ представилъ дирекціи макеты пьесъ, порученныхъ ему для постановки, но макеты эти признаны неудачными и дирекція предполагаетъ передать эти пьесы кому либо изъ другихъ режиссеровъ для постановки.

Всладъ затѣмъ та же газета усердно опровергла свое сообщеніе и разъяснила, что г. Долиновымъ была представлена всего одна макета, которая дирекціей одобрена, и что о передачѣ порученныхъ ему постановокъ другому режиссеру не можетъ быть и рѣчи.

Для насъ, конечно, неспособность первого сообщенія была ясна безъ всякихъ опроверженій, ибо кто же изъ театралныхъ людей не знаетъ, что представленіе макетовъ дирекціи не входитъ въ кругъ обязанностей режиссеровъ. Макеты, если режиссеромъ и приготовляются,

то исключительно для декоратора и вообще дѣлать макеты своихъ постановокъ есть дѣло, что называется, «на любителя». Очевидно, что репортеръ газеты «Вечеръ» былъ инспирированъ кѣмъ либо изъ «очередныхъ товарищей», которому, естественно, не по душѣ не только макеты г. Долинова, но и то, что онъ имѣетъ право ихъ представлять.

Самый фактъ иллюстрируетъ закулисную жизнь, гдѣ, какъ въ царствѣ животныхъ, одинъ другого готовъ проглотить заживо. Посудите сами: человекъ выступить лишь черезъ 2—3 мѣсяца со своей работой, которая подлежитъ критикѣ публики и печати, а «друзья» уже злопачеютъ о томъ, чтобы дискредитировать ее авансомъ.

За кулисами это, вѣроятно, называется дипломатіей, но въ обществѣ — гадоствѣ, и очень большой!

И. О.

ХРОНИКА.

Александринскій театръ откроется «Женитой» и «Гдѣ тонко, тамъ и рвется». Затѣмъ пойдетъ одной изъ первыхъ новинокъ пьесы «Марія Ивановна» г. Чирикова, постановка которой возложена на г. Долинова. Роли исполнять: г-жи Савина, Шаровьева, Мотова; гг. Давыдовъ, Аполлонскій, С. Яковлевъ, Ходотовъ. Постановка «Мертваго города» д'Анжидо поручена также г. Долинову. Роли распределены между г-жей Савиной, Шаровьевой, гг. Юрьевымъ, Аполлонскимъ и др. «Двѣнадцатую ночь» Шекспира будетъ ставить г. Поповъ. Потомъ пойдетъ пьеса г. Титюнова «Вспохои», рисующая исторію вырожденія дворянства; пьесу ставить Петровский. Слѣдующія новинки Александринскаго театра — «Ничтожная женщина» Оскара Уайльда и пьеса А. И. Южина, названіе которой не сообщено еще. Мейерхольдъ поставитъ «Федора Ивановича», онъ же будетъ ставить пьесу «У царскихъ вратъ» Кнутъ Гамсуна.

— П. В. Тумпаковъ и А. А. Бранскій разошлись полюбовно. Процесса не будетъ. Г. Тумпаковъ уплатилъ полностью неустойку, обусловленную контрактомъ и разстался со своимъ режиссеромъ, какъ говорятъ, въ мирѣ и согласіи.

— А. А. Бранскій за послѣдніе дни получилъ цѣлый рядъ предложеній. Первымъ предложилъ ему принять режиссерство ростовскій антрепренеръ Крыловъ съ просьбой «назначить божескую пѣву». Затѣмъ его приглашаетъ г. Левицкій въ московскій «Акваріумъ» и т. п.

— Р. М. Раисова вчера закончила серію своихъ гастролей въ «Акваріумѣ». На дняхъ

она уѣзжаетъ на Кавказъ, на воды, гдѣ дастъ нѣсколько концертовъ. На зиму артистку приглашаетъ П. В. Тумпаковъ служить въ «Буффъ».

— Вчера опереточное товарищество подъ управленіемъ А. А. Тонни отправилось въ большое турне.

Бдутъ г-жи Марченко, Антонова, Аркадьева, гг. Никольскій, Орлицкій, Шульгинъ, Рославлевъ, Калитинъ и другіе.

Везутъ только три вещи— «Ночь любви», «Клеопатру» и «Веселую Вдову». Посѣтятъ Бѣлозерскъ, Вологду, Ярославль, Ростовъ, Кострому, Вятку, Перехты, Казань, Пермь, Екатеринбургъ, Челябинскъ.

Вернутся къ 1 сентября, потому что со 2 сентября начнутся репетиціи въ театрѣ Сѣверскаго, куда А. А. Тонни приглашенъ режиссеромъ и кашельмейстеромъ.

— Состояніе здоровья писателя Купринъ, лечащагося въ настоящее время въ Ессентукахъ, ухудшилось.

— Слѣдующей новинкой Красносельскаго театра будетъ балетъ «Роза и Эльфъ», сочин. П. А. Маржецкаго, составленный такъ же, какъ и первые два («Минимый баронъ» и «Сила любви») изъ мотивовъ почти забытыхъ нынѣ балетовъ Пуни и Минкуеа.

— По слухамъ, компанія частныхъ предпринимателей проектируетъ устройство и полное оборудованіе новаго Зоологическаго сада въ Петербургѣ.

— Въ четвергъ, 10-го іюля, въ Б. Концертномъ залѣ Международной строительно-художественной выставки, симф. оркестромъ графа А. Д. Шереметева, подъ упр. М. В. Владими́рова, при участіи пианиста Юсифа Извара, — 7-й симф. вечеръ. Начало въ 8¼ час. вечера.

Въ пятницу, 11-го Іюля, — Вечеръ русскихъ композиторовъ, подъ упр. М. В. Владими́рова, при участіи А. Цавабони и О. И. Бридь. Начало въ 8¼ час. вечера.

— Театральная администрація Народнаго дома занята въ настоящее время обсужденіемъ репертуара на предстоящій зимній сезонъ. Кромѣ обстановочныхъ и историческихъ пьесъ, режиссеры предлагаютъ поставить двѣ или три трагедіи Шекспира изъ наиболее любимыхъ публикой и наиболее популярныхъ. Въ виду этого намѣчено пополненіе труппы артистами и артистками, подходящими для исполненія ролей классическаго репертуара. Въ сентябрѣ возобновляется въ Народномъ домѣ съ новыми декорациями и костюмами историческая пьеса «Петръ Великій».

— Въ Ростовѣ на Дону открываются практическіе курсы по кинематографіи для подготовки механиковъ-кинематографистовъ.

— С. Петербургскимъ градоначальникомъ 6 іюля издано распоряженіе о принятіи строгихъ мѣръ по наблюденію за публичными зрѣлищами и увеселеніями и, главнымъ образомъ,

за оплатой билетовъ благотворительнымъ сборомъ. Распоряженіемъ предписывается, чтобы антрепренеры, предварительно устройства увеселеній и зрѣлищъ, представляли комплекты въ участковыя управленія для прошировки и наложенія печати. Усиленіе контроля за продажей билетовъ вызвано обнаруженными злоупотребленіями въ театрахъ-кинематографахъ въ отношеніи сбора въ пользу учреждений Императрицы Маріи.

— 15-го сентября въ залахъ Императорской академіи художествъ открывается историческая выставка архитектуры стараго Петербурга. Старинные виды Петербурга и его окрестностей, портреты строителей, чертежи, модели зданій и памятниковъ—все это будетъ собрано изъ частныхъ коллекцій и общественныхъ хранилищъ.

— Подъ управленіемъ артиста русской оперы Я. М. Медвѣдева труппа петербургскихъ оперныхъ артистовъ предприняла поѣздку по окрестностямъ столицы. Въ составъ вошли: г-жи Розовская, Фейтъ, Шоу, Коранская, гг. Медвѣдевъ, Ривевичъ, Анасовъ, Сафроновъ, Николаевъ, Петровъ и Лимановскій. Первый городъ, который труппа посѣтила, былъ Псковъ. Ставили «Демонъ» и «Карменъ». Оттуда труппа уѣзжала въ Пороховъ, гдѣ матеріальный успѣхъ оказался очень хорошимъ. Было взято по 375 руб. на кругъ. Въ Пороховѣ ставили «Евгеній Онѣгинъ», «Демонъ» и «Карменъ».



Москва.

Въ оперной труппѣ г. Зимина началась подготовка къ зимнему сезону. Открытіе сезона предполагено 30-го августа. Для открытія будетъ возобновлена опера М. П. Мусоргскаго «Борисъ Годуновъ», причемъ она пойдетъ съ восстановленіемъ нѣкоторыхъ мѣстъ, опущенныхъ Н. А. Римскимъ-Корсаковымъ въ переработанной имъ партитурѣ, а затѣмъ оркестрованныхъ имъ въ 1905—1906 гг.

Домовладѣлецъ Анашинъ, въ домѣ котораго родился А. С. Пушкинъ, подаетъ въ городскую управу заявленіе, въ которомъ онъ предлагаетъ городу купить у него домъ для устройства въ немъ бібліотеки, читальни и другихъ просвѣтительныхъ учреждений имени поэта.

— Въ «Аквариумѣ» предполагаются гастроли Н. Г. Сѣверскаго и В. И. Пюнтковской.



МЕЖДУНАРОДНАЯ СТРОИТЕЛЬНО-ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ВЫСТАВКА.

БОЛЬШОЙ КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛЪ

(КАМЕННЫЙ ОСТРОВЪ, входъ съ набережной Б. Невки, № 14).

ВЪ ЧЕТВЕРГЪ, 10-го іюля;

7-Й СИМФОНИЧЕСКІЙ ВЕЧЕРЪ

большого симфоническаго оркестра

Графа А. Д. ШЕРЕМЕТЕВА

подъ управленіемъ М. В. Владимірова, при
участіи піаниста Іосифа Шварцъ.

ПРОГРАММА:

ОТДѢЛЕНІЕ I.

1. Бетховень. Симфонія № 6.

Антрактъ.

ОТДѢЛЕНІЕ II.

1. Рубинштейнъ. «Донъ-Кихотъ», юмор. картина (ор. 87).
2. Листъ. Концерты для ф-піано съ оркестромъ.
Исп. *Іосифъ Шварцъ*.

Антрактъ.

ОТДѢЛЕНІЕ III.

1. Фоль-Дрейеръ. Уверт. къ драмѣ Шекспера «Король Іоаннъ».
2. Лядовъ. Баба Яга, картинка.
3. Бердіозъ. Увертюра «Римскій Карнавалъ».

Начало въ 8¼ час. вечера.

ВЪ ПЯТНИЦУ, 11-го іюля,

55-Й МУЗЫКАЛЬНЫЙ ВЕЧЕРЪ

подъ управленіемъ М. В. Владимірова, при
участіи А. Данибони и И. О. Бригъ.

ПРОГРАММА:

составлена изъ произведеній Русскихъ композиторовъ.

ОТДѢЛЕНІЕ I.

1. Аренскій. Уверт. къ оп. «Сонъ на Волгѣ».
2. Бородинъ. «Въ Средней Азіи», музык. картина.
3. Рубинштейнъ. Романсъ «Ночь».
(Инструментов. *М. Владиміровымъ*).
4. Глинка. Комаринская.

ОТДѢЛЕНІЕ II.

1. Римскій-Корсаковъ. Уверт. къ оперѣ «Царская Невѣста».
2. Лядовъ. Русскія пѣсни для оркестра.
3. Глазуновъ. Grand pas des fiancées изъ балета «Ruses d'Amour», (Барышня крестьянка), соч. бѣ.
Соло на скрипкѣ исп. *А. Данибони*, на виолончеллѣ *И. О. Бригъ*.

ОТДѢЛЕНІЕ III.

1. Чайковскій. Уверт. къ трагедіи «Гамлетъ».
2. Направнинъ. Интермедіо изъ оперы «Дубровскій».
3. Владиміровъ. Valse lente.
4. Стровъ. Маршъ Олоферна изъ оперы «Юдишь».

Начало въ 8¼ час. вечера.

Акомпанируетъ М. А. БИХТЕРЪ.

Рояль фабрики К. М. ШРЕДЕРЪ.

Гармоніумъ фабрики Шидмайеръ изъ депо

Ю. Г. Циммерманъ.

Выставка открыта съ 11 час. утра; осмотръ павильоновъ до 10½ час. вечера, плата за входъ.

50 коп.—учащіяся и дѣти—25 коп.

Удобное сообщеніе пароходами отъ пристаней: „Лѣтній садъ“ и „Александровскій садъ“. Покупатели билетовъ на названныя станціи платятъ 65 к. съ правомъ посѣщенія выставки и обратнымъ проездомъ.

НАРОДНЫЙ ДОМЪ

ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II.

Товарищество частной русской оперы М. Ф. Кирикова и М. С. Циммермана.

Въ ЧЕТВЕРГЪ, 10-го іюля,

Гастр. засл. артиста Имп. театровъ Л. Г. ЯКОВЛЕВА,
представлено будетъ:

ЕВГЕНІЙ ОНЪГИНЪ

Опера въ 3-хъ д. и 7-ми к., муз. П. И. Чай-
ковскаго.

Дѣйствующія лица:

Ларина, помѣщица	г-жа Глинская.
Татьяна	г-жа Чарина.
Ольга } ея дочери	г-жа Савельева.
Ленскій	г. Исаченко.
Евгеній Онъгинъ	г. Яковлевъ.
Трике, французъ	г. Владиміровъ.
Фидишевна, няни	г-жа Кутнова.
Князь Греминъ	г. Томашевичъ.
Зарѣцкій	г. Генаховъ.
Гидь, камердинеръ	г. Дмитріевъ.
Ротный	г. Генаховъ.

Капельмейстеръ В. Б. Штокъ.

Режиссеръ М. С. Циммерманъ.

Начало въ 8 час. вечера.

Евгеній Онъгинъ. Крестьяне поздравляютъ помѣщицу Ларину съ окончаніемъ жатвы. Пріѣзжаетъ Ленскій и представляетъ пріятеля своего Онъгина, котораго знакомить и съ дочерьми Лариной, Ольгой и Татьяной. Первая—невѣста Ленскаго, *Комната Татьяна*. Ночь. Татьяна влюблена. По уходѣ няни, оставшись одна, она пишетъ письмо Онъгину, которое съ трепетомъ отсылаетъ чрезъ посредство няни. Отдаленный уголокъ сада Онъгинъ отбѣгаетъ лично на любовное посланіе Татьяны. «Я прочелъ души доверчивой признаніе—говорить онъ ей. Я не создамъ для блаженства... Напрасны ваши совершенства... Я васъ люблю любовью брата и, можетъ-быть, еще сильнѣй!» «Учтите властвовать собой; не всякій, вѣдь, какъ я, пойметъ». Татьяна глубоко разочарована. *У Ларины*. Балъ по случаю именинъ Татьяны. Въ числѣ гостей—Онъгинъ. Онъ скучаетъ, сердится на Ленскаго, который уговорилъ его ѣхать на балъ и въ отищеніе ему начинаетъ ухаживать за Ольгой. Ленскій ревнуетъ. Его возмущаетъ поведеніе друга и послѣ происшедшей ссоры между ними онъ вызываетъ Онъгина на дуэль. *Мѣстность на берегу рѣчки у мельницы*. Раннее утро. Ленскій вмѣстѣ съ своимъ секундантомъ Зарѣцкимъ первыми являются на мѣсто поединка. Вскорѣ прибываетъ и Онъгинъ. Онъгинъ стрѣляетъ первымъ и убиваетъ Ленскаго. *Сцена представляетъ одну изъ боковыхъ залъ богатаго барскаго дома въ Петербургѣ*. Балъ. Входитъ Онъгинъ. Онъ скучаетъ, тяготится жизнью. Появляется блестящій старій генералъ Греминъ подъ руку съ Татьяной. Онъгинъ вѣрить не хотѣтъ, что это—та самая Татьяна, любовь которой онъ отвергъ. Влестящая очаровательная Татьяна совершенно спокойно встрѣчаетъ Онъгина. Онъгинъ, оставшись одинъ, почувствовалъ вдругъ, что онъ влюбленъ въ ту самую Татьяну, которой читалъ когда то наставленія. Въ *доспѣшной Татьяны*. Онъгинъ на колѣняхъ передъ Татьяной и со всѣмъ пыломъ внезапно вспыхнувшей страсти объясняется ей въ любви. «Ахъ, счастье было такъ возможно, такъ близко, говорить Татьяна, вспоминая невозвратное прошлое и въ то же время, вѣрная долгу, проситъ Онъгина оставить ее.

Въ ПЯТНИЦУ, 11-го іюля,

Гастроль арт. Импер. театровъ А. М. БРАГИНА,
представлено будетъ:

НЕРОНЪ

Опера въ 4-хъ дѣйств., муз. Рубинштейна.

Дѣйствующія лица:

Клавдій Неронъ, цезарь Римскій	г. Черновъ.
Юлій Виндексъ, герцогъ Аквитаніи	г. Брагинъ.
Тигеллинъ, префектъ города Рима	г. Куренбинъ.
Балбидъ, астродогъ	г. Сергѣевъ.
Сакусъ, догъ	г. Владиміровъ.
Севирусъ, верховный жрецъ	г. Пушкаревъ.
Терпносъ, придворный цитристъ	г. Чарскій.
Поппей Сабина, возлюблен. Нерона	г-жа Тимашева.
Эпихариса	г-жа Суровцова.
Криза, ея дочь	г-жа Демидова.
Агриппина, мать Нерона	
Калпурній Пизонъ, заговорщикъ	г. Генаховъ.
Февій Руффъ, заговорщикъ	г. Мацкинъ.
Глашатай	г. Генаховъ.

Капельмейстеръ В. І. Зеленый.

Режиссеръ М. С. Циммерманъ.

Начало въ 8 часовъ вечера.

Неронъ. *Циръ у Эпихарисы*. Виндексъ принимаетъ подъ свою защиту Кризу (дочь Эпихарисы) отъ преслѣдованія уличныхъ волокитъ. Последними оказываются Неронъ со своими приближенными. Онъ требуетъ выдачи Кризы и по совету Сакуса устраиваетъ шутовскую свадьбу. Эпихариса даетъ Кризѣ сонное питье и, когда та падаетъ безъ чувствъ, выдаетъ ее за мертвую. Неронъ взбѣшенъ и велитъ арестовать Виндекса. *У Поппей*. Неронъ, казнившій свою жену Октавію, общается, жениться на Поппей. Вырывается Эпихариса и требуетъ отъ Нерона свою дочь Кризу. Неронъ, по поргрету Кризы на браслетѣ у Поппей, присланному его матерью Агриппиной, догадывается, что Криза у нея. *Площадь передъ храмомъ* торжественная процессія. Агриппина уведомляетъ Нерона, что Криза у нея и онъ примиряется съ матерью. Поппей открываетъ Эпихарисѣ и Виндексу, кто похитилъ Кризу. *У Виндекса*. Криза спасена Виндексомъ. Они объясняются въ любви. Криза заявляетъ, что она христанка. Приходитъ Эпихариса и вслѣдъ за ней, по уходѣ Виндекса, вырывается Неронъ. Криза отвергаетъ любовь матеревуицы. Поппей вырываетъ изъ рукъ Нерона Кризу. Вернувшись Виндексъ, подъ прикрытіемъ своихъ солдатъ, уводитъ женщину. Сакусъ извѣщаетъ о пожарѣ Рима. Криза начинаетъ возбуждать народъ къ возстанію противъ Нерона. Поппей открываетъ, что Криза—христанка и народъ убиваетъ ее. Виндексъ кланется отомстить. Звѣзда Нерона меркнетъ. Виндексъ организуетъ возстаніе и Неронъ принужденъ бѣжать. Онъ, ищетъ смерти и его убиваетъ Сакусъ.

ТЕАТРЪ И САДЪ „БУФФЪ“

Дирекція П. В. Тумпакова.

Фонтанка, 114.

Телеф. 216—96.

ВЪ ЧЕТВЕРГЪ, 10-го іюля,
представлено будетъ:

НОЧЬ ЛЮБВИ

Муз. мозаика въ 3 д., соч. В. Валентинова.

Дѣйствующія лица:

Смятка, помѣщикъ	г. Полонскій.
Марш, его жена	г-жа Варламова.
Лиза, ихъ дочь	г-жа Рахманова.
Сморчковъ, ея женихъ	г. Токарскій.
Каролина, молодая вдовушка	г-жа Шувалова.
Пасюкъ, капитанъ-исправникъ	г. Бураковскій.
Андрей, молодой человѣкъ	г. Монаховъ.
Геннадій, студентъ	г. Радомирскій.
Сергѣй, его товарищъ	г. Вавичъ.
Дуля, горничная	г-жа Чайковская.
Графиня	г-жа Петрова.
Лакей	г. Поповъ.

Гости обоего пола, понятые, дворовые люди
Смятки, прислуга.

Гл. реж. В. І. Шлячкѣ.

Начало въ 8½ час. вечера.

Ночь любви. Д. I. Залъ въ старомъ помѣщицкомъ домѣ. По случаю обрученія Лизы со Сморчковымъ—большой балъ. Всѣ замѣчаютъ, однако что невеста избѣгаетъ жениха и что ее ничто не веселитъ. Подруга Лизы, молодая вдовушка Каролина, спрашиваетъ ее о причинѣ грусти. Лиза признается, что влюблена въ студента Геннадія. Вскорѣ появляются Сергѣй и студентъ Геннадій подъ вымышленными фамиліями. Мать и отецъ Лизы, не подозревая въ Геннадіи возлюбленнаго Лизы, принимаютъ его радушно и широко открываютъ ему двери своего дома. Это даетъ возможность Геннадію, при содѣйствіи Сергѣя, Каролины и нѣкоего Андрея, подготовить бѣгство Лизы.

Д. II. Садъ. Ночь. Чтобы отвлечь вниманіе родителей Лизы, Андрей разыгрываетъ изъ себя влюбленнаго въ перерывную хозяйку дома Мари, а Каролина ужасается огню Лизы, старика Смятку. Лиза и Геннадій въ это время бѣгутъ въ городъ. Однако, побѣгъ ихъ вскорѣ открывается и за ними снаряжается погоня.

Д. III. Комната у Сергѣя. Утро на другой день послѣ бѣгства влюбленныхъ. Лиза и Геннадій блаженствуютъ, но друзья ихъ: Андрей, Сергѣй и Каролина боятся погони, и дѣйствительно вскорѣ являются родители Лизы, исправникъ въ сопровожденіи понятыхъ, чтобы задержать бѣглецовъ. Лиза и Геннадій нарочно одѣваются подвѣчные платья и заявляютъ, что они уже повѣнчаны. Но это не помогаетъ: родители протестуютъ, не даютъ благословенія. Тогда Каролина заявляетъ Смятку, а Андрей—Мари, что если они не дадутъ согласія на бракъ Лизы съ Геннадіемъ, то тотчасъ будутъ разоблачены вочная похищенія Смятки и Мари. Тѣ, конечно, даютъ свое согласіе. Кромѣ Лизы и Геннадія, тутъ же устраивается счастье еще одной влюбленной парочки—Андрея и Каролины.

ВЪ ПЯТНИЦУ, 11-го іюля,

съ участіемъ А. Д. ВЯЛЬЦЕВОЙ,

представлено будетъ:

БОККАЧЧІО

Комическая опера въ 3 д., муз. Ф. Зуппе. Текстъ
Целля и Р. Жене. Переводъ съ нѣмецкаго Г. Д.

Дѣйствующія лица:

Джованни Боккаччіо, извѣстный писатель, авторъ знаменитыхъ разсказовъ	г-жа ВЯЛЬЦЕВА.
Пьетро, принцъ Падуанскій	г. Радомирскій.
Скальпа, бралообрѣй	г. Каменскій.
Беатриче, его жена	г-жа Чайковская.
Лотеринги, бочаръ	г. Бураковскій.
Изабелла, его жена	г-жа Дмитріева.
Ламбертучіо, огородникъ	г. Полонскій.
Перонелла, его жена	г-жа Варламова.
Фиаметта, ихъ пріемная дочь	г-жа Рахманова.
Мажордомъ герцога Тосканскаго	г. Мартиненко.

Придворные, народъ, нищие обоего пола, дѣла стража, пажы. Дѣйствіе происходитъ во Флоренціи въ 1331 г.

Гл. реж. В. І. Шлячкѣ.

Начало въ 8½ час. веч.

Боккаччіо. Д. I. Обывателей возмущаютъ сочиненія Боккаччіо, почему Ламбертучіо и Лотеринги предлагаютъ сжечь ихъ. Боккаччіо поражается красотой Фиаметты и, переодѣвшись, чтобы не быть узнаннымъ, молить ее о привѣтѣ. Въ городѣ призываетъ принца Пьетро съ тѣмъ, чтобы жениться, но влюбляется въ жену Лотеринги. Сочиненія Боккаччіо публично предлагаются сожженію. Д. II. Ссора супруговъ Лотеринги: жена послѣдняго желаетъ удалитъ изъ дому своего супруга, который можетъ помѣшать ея свиданію съ Пьетро. Изабелла получаетъ записку отъ принца. Перонелла—записку отъ невѣдомаго обожателя, а Фиаметта—записку Боккаччіо. Настаетъ время собиранія оливокъ. Ламбертучіо ожидаетъ работника. Подъ видомъ послѣдняго является переодѣтый Боккаччіо. Ламбертучіо показываетъ дерево, съ котораго долженъ начаться сборъ. Работникъ увѣряетъ, что дерево заколдовано, и всякому съ него мерещатся пощелуки; Ламбертучіо самъ влѣзаетъ на дерево и на самомъ дѣлѣ видитъ, какъ Фиаметта цѣлуетъ съ работникомъ, Перонелла со студентомъ, а Изабелла—съ принцемъ Пьетро. Ламбертучіо въ восхищеніи отъ своего дерева. Изабелла прячетъ отъ мужа принца въ бочку, за которой именно и является Лотеринги, волей-неволей приходится показать принца, но такъ какъ этотъ перекупаетъ бочку за громадную цѣну, а бочаръ является подъ хмѣлькомъ, то все проходитъ благополучно. Д. III. Фиаметта оказывается той самой дѣвушкой, на которой долженъ тайно жениться принцъ. Теперь она при дворѣ принцессы, гдѣ находится и Ламбертучіо съ супругой въ качествѣ воспитателей невесты. Боккаччіо при дворѣ пользуется любовью: онъ устраиваетъ аллегорическое представленіе. Принцъ, не питая къ Фиаметтѣ никакого чувства любви, понимаетъ смыслъ этой аллегоріи и отдаетъ свою невесту Боккаччіо.

НОВЫЙ ЛѢТНИЙ ТЕАТРЪ

Бассейная, 58. Дирекція Е. Н. Кабанова и К. Я. Яковлева. Телефонъ 19—82.

ВЪ ЧЕТВЕРГЪ, 10-го, и ПЯТНИЦУ, 11-го іюля,
представлено будетъ:

ОРФЕЙ ВЪ АДУ

Опера-феерія въ 3-хъ д. и 3 акт., муз. Ж. Оффенбаха,
русскій текстъ М. Г. Ярова.

Дѣйствующіе лица:

Юпитеръ	г. Звягинцевъ.
Плутонъ	г. Волосовъ.
Орфей	г. Савранскій.
Ванька Стиксъ	г. Николаевъ-Маминъ.
Меркурій	г. Рутковский.
Марсъ	г. Рыбиновъ.
Вакхъ	г. Королевъ.
Геркулесъ	г. Кудерманъ.
Аполлонъ	г. Елинь.
Морфей	г. Смирновъ-Чарскій.
Вакхъ	г. Рыбиновъ.
Миносъ	г. Людиговъ.
Радамонта	г. Костинскій.
Эвридика	г-жа Орель.
Купидовъ (Амуръ)	г-жа Петолчина.
Юнона	г-жа Легатъ.
Диана	г-жа Михайловская.
Венера	г-жа Блывовъ.
Минерва	г-жа Смирнова.
Мельпомена	г-жа Барысская.
Талия	г-жа Блывская.
Терпсихора	г-жа Воронцова.
Общественное мнѣніе	г-жа Свѣтлова.

Главн. режис. Н. Г. Сибѣлановъ.

Главн. капельм. Э. Ф. Энгель.

Начало въ 8½ час. вечера.

Орфей въ аду. Плутонъ подъ видомъ пастуха Ариста влюбляетъ въ себя Эвридику, жену музыканта Орфея. Послѣ внезапной ея смерти онъ снова возвращается въ Плутона и погружается съ Эвридикой въ свое подземное царство. Вернувшись Орфей, по огненной надписи на дверяхъ хижины, съ радостью узнаетъ, что онъ свободенъ отъ брачныхъ узъ и хочетъ бѣжать къ любимой имъ нимфѣ, но является «Общественное мнѣніе» и заставляетъ его идти жаловаться къ Юпитеру. На Олимпѣ. Боги недовольны Юпитеромъ. Является Орфей и жалуется на Плутона, похитившаго его жену. Плутонъ оправдывается и для удостовѣренія своей невинности приглашаетъ всѣхъ въ адъ. Кабинетъ Орфея. Эвридика скучаетъ. Ванька Стиксъ, бывшій когда-то Аркаскимъ принцемъ, развлекаетъ ее. Являются Плутонъ и Юпитеръ, но Эвридика уже спрятана. Юпитеру подъ видомъ «золотой мухи» удается проникнуть къ Эвридикѣ и послѣ объясненія съ нею увлечь ее съ собою. Балъ въ аду. Боги пируютъ у Плутона. Въ числѣ вакханокъ находится и Эвридика. Когда Юпитеръ хочетъ съ нею незаметно удалиться, Плутонъ преграждаетъ имъ дорогу и напоминаетъ Юпитеру его обещаніе вернуть жену Орфею. Юпитеръ долженъ согласиться, но предупреждаетъ Орфея, что если онъ повернется назадъ, то навѣкъ потеряетъ Эвридику. Орфей, въ моментъ грома, невольно оборачивается и теряетъ Эвридику, которую Юпитеръ и превращаетъ въ вакханку.

ПО ОКОНЧАНІИ ОПЕРЕТТЫ, НА ВЕРАНДѢ

РАЗНОХАРАКТЕРНЫЙ ДИВЕРТИСМЕНТЪ.

Малороссійскій хоръ «Марго».

Г-жа Ланоръ.

Г-жа Мержинская.

Русская шансонетная пѣвица г-жа Рыбанова.

Варшавскій балетъ.

Еврейскій квартетъ брат. Зимель-Гриндель.

Дебютъ американской пѣвицы г-жи Марелла.

Дебютъ всемірно-известныхъ комическ. акробатовъ
Виттингтонъ.

Венгерская пѣвица Роландъ.

Имитаторъ трансформаторъ г. Франк-Рейль.

Дебютъ англійской пѣвицы г-жи Маріи Мей.

Лирическая пѣвица г-жа Ходорова.

Русскіе комическіе дуэтисты гг. Жуковъ и Смирновъ.

Экспериментъ-тавцоръ г. Гошкинъ.

Режиссеръ И. Г. Дворищннъ.

Капельм. Я. Капанъ.



НЕ ОСПОРИМО,

что «Сенъ Рафаэль» есть тоническое, укрѣпляющее, восстанавливающее силы, способствующее пищеваренію и превосходное на вкусъ, вино.

Требуйте только вино Компаніи вина Сенъ Рафаэль, Валайсъ Дромъ (Франція).

Остерегайтесь поддѣлокъ.

Театръ и садъ „ФАРСЪ“

Офицерская, 39.

Телеф. 19—56.

Дирекція П. В. Тумпакова.

ВЪ ЧЕТВЕРГЪ, 10-го іюля,

Бенефисъ А. Е. РОМАНОВСКАГО,

представлено будетъ:

РАБЫНИ ВЕСЕЛЬЯ

Пьеса въ 4-хъ дѣйств., В. Протопова.

Дѣйствующія лица:

Кудровъ, Сергѣй Александровичъ	г. Вадимовъ.
Бѣлородовъ, Михаилъ Степановичъ	г. Стрпетовъ.
Воронковъ, Ардаліонъ Ипполитовичъ	г. Ростовцевъ.
Дядя Коля	г. Агрянскій.
Вася «Щаголь»	г. Смоляковъ.
Ковровский	г. РОМАНОВСКІЙ.
Шмулевичъ	г. Николаевъ.
Иванъ Ивановичъ	г. Бѣловъ.
Петръ	г. Курскій.
Ольга Роговичъ	г-жа Вал.-Линъ.
Ирина Степановна	г-жа Яковлева.
Лена	г-жа Иваицкая.
Шура	г-жа Линдъ-Грейндъ.
Даша	г-жа Орская.
Аня	г-жа Баллэ.
Поля	г-жа Альберти.
Нарисъ	г-жа Нестерова.
Агафья	г-жа Ручьевская.
Дворникъ	г. Мишинъ.

Главный режиссеръ В. Ю. Вадимовъ.

Уполномоченный дирекціи Л. Л. Пальмскій.

Управляющій А. П. Малышевъ.

Начало въ 8 час. вечера.

II

Янковскій—Абергъ.
Бамбулла—Риссбахеръ.

Борьба! Борьба!
Кара-Мустафа—Андерсонъ 1. Андерсонъ 2—Ванъ-Рилль.

Руководитель И. В. Лебедевъ.

Начало борьбы въ 11¼ час. вечера.

Рабьни веселья. Лена, пѣвица изъ хора Ирины Степановны, была предназначена послѣдней для купца Кудрова на роль любовницы. Но благодаря хористу Васѣ, въ котораго Лена влюблена, эта комбинація не удается. Однако, Ленѣ отъ этого не легче, — она теряетъ мѣсто и въ то же время убеждается, что ея любовь не разделяется Васей. Въ отчаяніи Лена хочетъ броситься изъ окна, но ее спасаетъ таперъ Ковровский, который уводитъ Лену къ своей матери.

ВЪ ПЯТНИЦУ, 11-го іюля;

представлено будетъ:

АМУРЬ и К^о.

Фарсъ въ 3-хъ д., пер. съ франц. Л. Л. Пальм-скаго и И. Г. Старова.

Дѣйствующія лица:

Гастонъ де-Монфлере	г. Смоляковъ.
Амуръ, комиссіонеръ	г. Вадимовъ.
Клео де-Гарпъ, демимонденка	г-жа Вал.-Линъ.
Лагайярдъ, коммивояжеръ изъ Бордо	г. Улихъ.
Жоливо	г. П. Николаевъ.
Жервеза, его жена	г-жа Яковлева.
Люси, ихъ дочь	г-жа Евдоимова.
Ансельмъ, поэтъ	г. Агрянскій.
Дюпонъ	г. Стрпетовъ.
Террасонъ, бывший нотаріусъ, другъ дома Жоливо	г. Кремлевскій.
Анспахъ	г. Лишинъ.
Эжени, камеристка у Клео	г-жа Иваицкая.
Розали, горничная	г-жа Баллэ.
Докторъ	г. Ростовцевъ.
Маникюрша	г-жа Грузинская.
Эли, прикратница	г-жа Нестерова.

Гл. Режис. В. Ю. Вадимовъ.

Начало въ 8½ час. вечера.

ВОРВА!

Начало борьбы въ 11¼ час. вечера.

Амуръ и К^о. Амуръ—это имя представителя банкирскаго дома «Амуръ и К^о». Онъ далъ займы 200 тысячъ Гастову, а чтобы получить ихъ обратно, нашель ему невѣсту съ полумилліоннымъ приданымъ—Люси, дочь богатого бельгійца Жоливо. Но у Гастова есть любовница Клео, которой бракъ этотъ не по душѣ и она грозитъ скандаломъ, если ей не выддутъ обязательство, что и послѣ свадьбы Гастонъ будетъ проводить у нея понедѣльники и четверги. Вотъ онъ женатъ, безумно любитъ жену свою, но исполняетъ обязательство относительно Клео, боясь ея появленія въ своей квартирѣ, гдѣ гостить и тестъ съ тещей. Чтобы не обидѣть два раза въ недѣлю дома, онъ придумалъ «школьныхъ товарищей», являющихся якобы въ эти дни изъ провинціи. Положеніе это тяготивъ его, и Амуръ взялся уличить Клео въ измѣнѣ, такъ какъ въ обязательствѣ сказано, что при первой ея измѣнѣ договоръ нарушенъ. Но та очень ловко «сделъ» свои дѣла и поймавъ ее никакъ невозможно, хотъ у нея и имѣется богатый содержатель, Жоливо. Предаетъ ее, однако, горничная, которую она прогнала; та устраиваетъ такъ, что и Гастонъ и Жоливо оказались въ двухъ ваннахъ у Клео, въ квартиру которой явились и жены обоихъ. Положеніе затруднительное, но и тутъ выручаетъ Амуръ; посягнувъ жецануть въ тайну злосчастнаго обязательства, онъ убѣряетъ, что Жоливо пожертвовалъ собой для спасенія зятя и дочери.

ТАВРИЧЕСКІЙ САДЪ

Спектакли драматической труппы Попечительства о народной трезвости.

Въ ЧЕТВЕРГЪ, 10-го іюля,
представлено будетъ:

ДВѢ СУДЬБЫ

Пьеса въ 5-ти д., 6-ти карт., соч. И. В. Шпагинскаго

Дѣйствующія лица:

Князь Николай Дмитріевичъ Баскаковъ	г. Д-Владиміровъ.
Ошуркова, дѣловая особа	г-жа Сольская.
Миронъ Прокофьевичъ Кифарскій, домовладѣлецъ	г. Красовскій.
Дукичъ, нищій старикъ	г. Шабельскій.
Нина Михайловна Повѣтова	г-жа Никитина.
Федоръ Львовичъ Гремячевъ, адъютантъ	г. Чарскій.
Варвара Егоровна Бедрягина, пожилая вдова	г-жа Прокофьева.
Сергѣй Андреевичъ Шмелевъ, старикъ	г. Розень-Санинъ
Калерія Павловна, молодая дѣвушка, членъ попечительства о бѣдныхъ	г-жа Орлицкая.
Авессаломовъ, пѣвецъ } жильцы въ	{ г. Никольскій. { г-жа Гусева. { г-жа Мерцъ.
Марса, торговка } углажь.	
Степанида, мол. женщ. }	г. Богдановъ.
Предсѣдатель попечит. о бѣдныхъ	г-жа Мерцалова.
Дарья Матвѣевна Сычугова	г-жа Сахарова.
Колымова, пожилая дама	г. Крыловъ.
Колымовъ, ея сынъ	г. Петровичъ.
Генераль	г. Мировичъ.
Маурiana	г-жа Стравинская.
Трухачевская	г. Барловъ.
Воробьевъ	г. Струйскій.
Иволгинъ	г. Градичъ.
Швейцаръ	г. Петровъ.
Слуга	

Члены попечительства, гости.

Режиссеръ И. Г. Мирскій.

Начало въ 8 час. вечера.

Двѣ судьбы. Бѣдный молодой человекъ, князь Баскаковъ, пріѣхалъ изъ провинціи въ столицу съ цѣлью найти себѣ какую нибудь работу. У него здѣсь не было ни родныхъ, ни знакомыхъ. Долго онъ не могъ найти подходящей работы. Молодой князь бѣдствовалъ, закладывалъ все, что у него было цѣннаго. Дошло, наконецъ, до того, что титулованный молодой человекъ голодалъ. Онъ жилъ уже въ грязномъ подвалѣ, но хозяйинъ подвала и отсюда гналъ его за неплатежъ денегъ. Однажды, въ минуту отчаянія, къ Баскакову неожиданно явилась дворянка, «дѣловая» Ошуркова и предложила князю жениться на молодой богатой дѣвушкѣ, Нинѣ Повѣтовой. Съ Повѣтовой случился «грѣхъ». Она полюбила молодого блестящаго офицера Гремячева, сошлась съ нимъ и скоро должна стать матерью. Чтобы загладить «грѣхъ», Повѣтовой посоветовали прибѣгнуть къ фиктивному браку. Предложение Ошурковой князь вначалѣ съ негодованіемъ отклонилъ, но въ концѣ концовъ соблазненный деньгами, не устоялъ и. . . вѣялъ задатокъ. Искушеніе, однако, дѣйствовало не долго. Благородный князь понялъ свою роль. Съ принятимъ «задаткомъ» онъ явился къ Повѣтовой, бросилъ ей деньги въ лицо и открылъ ей свою наболѣвшую, измученную душу.

Въ ПЯТНИЦУ, 11-го іюля,

представлено будетъ:

ВТОРАЯ ЖЕНА

(Графиня Ліана).

Пьеса въ 5 д., перед. изъ ром. Е. Марлитъ В. В. Туношенскимъ и Л. Ю. Каменевымъ.

Дѣйствующія лица:

Графиня фонъ-Трахенбергъ	г-жа Сахарова.
Магнусъ } ея дѣти	{ г. Назаровъ. { г-жа Мусина. { г-жа Никитина.
Ульрика }	
Ліана }	
Гофмаршалъ, баронъ фонъ-Майнау	г. Розень-Санинъ.
Баронъ Рауль фонъ-Майнау, его племянникъ	г. Д-Владиміровъ.
Лео, сынъ Рауля фонъ-Майнау	г-жа Андреева.
Герцогиня	г-жа Орлицкая.
Патеръ	г. Скарятинъ.
Редигеръ, состоитъ при герцогинѣ	г. Крыловъ.
Вертеръ, воспит. дѣтей герцогини г. Ефремовъ, Бергеръ, гувернантка Лео	г-жа Рокотова.
Ганъ, ключница въ замкѣ Шенвертъ	г-жа Мировичъ.
Дворецкій въ Шенвертъ	г. Смирновъ.
Ганна, горничная	г-жа Левская.
Камердинеръ гофмаршала Майнау	г. Степановъ.
Воммеръ, ловчій	г. Ленскій.
Эмма, прислуга въ Рюдисдорфѣ	г-жа Тимофѣева.
Лакей	г. Востоковъ.

Егеря и прислуга въ замкѣ Шенвертъ.

Режиссеръ И. Г. Мирскій.

Начало въ 8 час. вечера.

Послѣ этого Баскаковъ сильно заболѣлъ, находился почти при смерти. Повѣтова послѣ свиданія съ «женехомъ» - княземъ твердо рѣшила отказаться отъ фиктивнаго брака. Она часто навѣщала больного Баскакова, безкорыстно снабжала его деньгами, а затѣмъ уѣхала за границу. Благодаря тщательному уходу члена попечительства о бѣдныхъ, молодой энергичной дѣвушки Калеріи Павл. князь выздоровѣлъ. Вскоръ онъ получалъ мѣсто секретаря въ попечительствѣ Повѣтова тѣмъ временемъ вернулась изъ за границы со своей новорожденной дочерью и занялась благотворительными дѣлами. Между прочимъ, она рѣшила построить на свои средства специальный домъ для бѣдныхъ. Проектъ этого дома она передала въ попечительство. Здѣсь ей приходилось вести дѣло съ княземъ; первое время они другъ друга избѣгали, чтобы не разстраивать себя воспоминаніями о прошломъ. Совѣстная работа, однако, настолько сблизила князя и Повѣтову, что въ день открытія дома князь объяснился ей въ любви и предложилъ ей свое имя. Такъ сошлись «двѣ судьбы».

ТЕАТРЪ
И САДЪ „АКВАРИУМЪ“

Дирекція Г. А. Александрова.

ВЪ ЧЕТВЕРГЪ, 10-го, и ПЯТНИЦУ, 11-го іюля.

Въ желѣзномъ театрѣ.

Максиль, франц. пѣвица.
Эгри, интернаціон. пѣвица.
Г-жа Тамаринова, русскіе романсы.
Терия Земель, венгерская пѣвица.
M-lle Leona.
Г-жа М. С. Славина, русская пѣвица.
M-lle de Casthel, франц. пѣвица.
Madame Ida Luys.
Fine Broadway girls, англійское пѣніе и танцы.
M-lle Nina Barkis.
M-lle Клара Форанъ.
M-r Fred Marlon.
Les 4 Creols Belle, американское пѣніе и танцы.
M-lle Габріэль Мадри, франц. пѣвица.
Cocolet Cigrons Comp., исп. акробатическіе танцы.
Фрици Клугъ, нѣмецкая пѣвица.

Повтореніе второй серіи живыхъ картинъ

изъ древне-греческ. жизни, поставлен. художникомъ Х.

ВЪ САДУ

НА ОТКРЫТОЙ СЦЕНѢ

БОЛЬШОЙ

РАЗНОХАРАКТЕРНЫЙ
ДИВЕРТИСМЕНТЬ.

Граменья, неаполитанская труппа.
Сестры Ларелось, акробатическія упражненія.
Les 4 Arconi, партеръ-акробаты.
Elly, на проволоку эластическ.
Кинематографъ.
Клейнъ, семейство ведосишелствовъ.
Troupe Bogats, пантомимисты-эксцентрики.
Мароко, жонглеръ.
August, дрессированная обезьяна, Miss Lilly.
Тріо Орлонъ, эластическіе гимнасты.
Г-нъ Ренкъ, иллюзионистъ.
The trio Митсута, японскіе эквилибристы.
Кейтоисъ, партерн. акробаты.
Капельмейстеръ Люблинеръ. Режиссеръ Г. Роде.
Цыганскій хоръ подь упр. Н. И. Шишкина.
Франц.-итальянскій концертный оркестръ подь упр. Бриджиды.

Начало музыки въ 7 час. вечера.

Директоръ Г. А. Александровъ.

КРЕСТОВСКИЙ САДЪ И ТЕАТРЪ.

Дирекція И. К. Ялышева.

ВЪ ЧЕТВЕРГЪ, 3-го, и ПЯТНИЦУ, 4-го іюля.

Въ Большомъ театрѣ:

GRANDE REPRESENTATION VARIEE.

Г. Широферманъ, эквилибристъ.
6 Лоррисонъ, англійскій ансамбль.
M-lle Ада Милани, вѣнская артистка.
Марія Лабаль (Etoile).
Иноэль.
Мари ПЕРРЭ.

Гг. Растусъ и Банксъ, знам. американскій дуэтъ.

Женская борьба,

подь управл. г. РОЗЕНЪ.

Режиссеръ К. Эитговень.

Капельмейстеръ Зигмундъ Шаллеръ.

Начало въ 9¼ час. вечера.

На закрытой верандѣ:

GRAND CONCERT PARISIEN.

Карбони, итальянская труппа мандолинистовъ.

Мила Замора.

M-lle Аниа Мадди.

Грациелла.

Д'Алерія.

Лили.

Домонъ.

Эльза Төрекъ.

Саллеро.

Дакоста.

Паули.

Людовика.

Сестры Тетнажись, дуэтистки.

г. Пенцелли, имитаторъ.

Оркестръ венгерскихъ цыганъ подь управленіемъ

Г. Пеппи Лейнбергера.

Режиссеръ А. Сюндюновъ.

Управляющій А. Виоль.

Капельмейстеръ З. Шаллеръ.

Начало въ 12¼ час. ночи.

Въ саду въ маломъ театрѣ:

Драматическая труппа подь режис. Н. Д. Кузнецова.

Въ четвергъ, 10-го іюля—ХОЛОСТАЯ СЕМЬЯ.

Въ пятницу, 11-го іюля—бенефись М. А. Глѣбовой
НИНА (Папашины дочки).

По окончаніи пьесы

Разнохарактерный дивертисментъ.

Хоръ М. Я. Савченко.
Гг. Патрофъ и Терра, акробаты.
Труппа Маскотъ, І. С. Савина.
Кинематографъ И. Г. Егорова.
М-ше Анастасси, гимнастка на трапеціи.
Гг. Михайловы, дуэтисты.

Капельм. М. В. Угеръ.

Режис. Н. Д. Кузнецовъ.

Начало въ 8¼ час. вечера.

ЗООЛОГИЧЕСКІЙ САДЪ

ЕЖЕДНЕВНО

НЕНА-САИБЪ

ИЛИ

Возстаніе въ Индіи

Феерія въ 11 картинахъ, соч. С. А. Трефилова

Дѣйствующія лица:

Графъ Фабіо ди Санта-Крочи	г. Берсеневъ.
Рени Ханза, его жена, дочь раджи	г-жа Старковская
Нена-Саибъ, атаманъ шайки пиратовъ, ихъ сынъ	г. Берсеневъ.
Къяра, кормилица	г-жа Мещерская.
Джонъ, именующій себя Санта-Крочи	г. Голинскій.
Лордъ Линкольмъ	г. Федоровъ.
Лія, его дочь	г-жа Фанима.
Генераль	г. Шелковскій
Эдуардъ Сандерсъ, лейтенантъ	г. Истоминонъ.
Гульма, танцовщица	г. Визеръ.
Бракура, эсаулъ шайки пиратовъ	г. Тимиревъ.
Тугаль, пиратъ	г. Полозовъ.
Тайлеръ, заговорщикъ	г. Полозовъ.
Сандиль-Гарибаръ, раджа	г. Полозовъ.
Торесъ, авантюристъ	г. Адриановъ.
1 } изъ народа	г. Никольскій.
2 }	г. Боярининъ.
3 }	г. Худяковъ.
Нищій	г. Шелковскій

Сержантъ г. Истоминонъ.
Штальмейстеръ цирка г. Полозовъ.
Цилима, индуска г-жа Земечная.
Заговорщики, солдаты, народъ, торговцы, пираты, браминъ, факеры, индусы, слоны, верблюды, обезьяны и проч.

Начало въ 10 час. вечера.

«Нена Саибъ»—вольная передѣлка въ феерію англійскаго романа изъ эпохи возстаній въ Индіи. Сюжетъ фееріи таковъ. Графъ ди Санта-Кроче, предводитель возставшихъ противъ англичанъ индусовъ, похитилъ у раджи, приверженца Англии, дочь его, Рени-Ханзу, на которой женился. Передъ походомъ онъ укралъ своего ребенка-сына у кормилицы Къяры, поселившейся въ горахъ. Ей же онъ передалъ и свое завѣщаніе въ пользу сына. Возстаніе не удалось. Санта-Кроче схваченъ и приговоренъ къ смерти. Любовникъ Къяры, Торесъ, при помощи бродяги Бракуры, похищаетъ сына Санта-Кроче и уговариваетъ Къяру выдать своего сына за похищеннаго съ цѣлью получить наслѣдство Санта-Кроче. Бракура, похитившій ребенка, увезъ однако и документы и завѣщаніе Санта-Кроче. Прошло 20 лѣтъ. Фактическимъ владѣтелемъ богатствъ Санта-Кроче, послѣ смерти Рени-Ханзы, оказался ея мнимый сынъ, Джонъ, подмѣненный кормилицей Къяры. Кутила и игрокъ, онъ проигралъ все свое состояніе и даже невѣсту Лію Нена-Саибу, который является атаманомъ пиратовъ. Нена-Саибъ тоже влюбленъ въ Лію, но, не желая добыть ее путемъ золота игорнаго дома, предлагаетъ Джону поединокъ въ шашкѣ. Кто убьетъ быка, тотъ и женихъ Ліи. Убилъ, конечно, Нена Саибъ. Въ концѣ концовъ, послѣ различныхъ приключеній, выясняется самозванство Джона. Нена Саибъ получаетъ фамильня богатства, титулъ графа Санта-Кроче и руку Ліи.

Продолжается подписка на 1908 годъ

на еженедѣльный Литературно-Художественный журналъ сатиры и юмора

САТИРИКОНЪ

Въ журналъ принимаютъ постоянное участіе:

ХУДОЖНИКИ: Б. Анисфельдъ, Л. Баистъ, И. Билибинъ, Н. Герардовъ, Олафъ Гульбрансонъ (Мюнхенъ), М. Добужинскій, Б. Кустодіевъ, Е. Лансере, Дм. Митрохинъ, А. П. Остроумова-Лебедева, А. Радановъ, Н. Ремизовъ (Ре-ми), О. Шарлеманъ, А. Юнгертъ (Баянъ), А. Яковлевъ и др. ПИСАТЕЛИ: А. Аверченко (Аве), Вл. Азовъ, И. М. Василевскій, Л. М. Василевскій, Б. Вилли, К. Антиповъ (Зарницынъ), Я. Гдинъ, С. Городецкій (Сатиръ), А. Измайловъ, М. Кузминъ, А. Кугель (Ното Novus), С. Маршакъ, О. Л. Д. Оръ, Потемкинъ, А. Радаковъ, С. Черный (А. Гликбергъ), А. Рославлевъ, Скиталець (Яковлевъ), графъ А. Толстой, Тэффи, Н. Шебуевъ, Умановъ-Каплуновскій, Н. И. Фальевъ (Чужь-Чуженинъ), А. Яблоновскій и др.

Размѣръ журнала отъ 16 страницъ большаго формата in folio. Журналъ печатается въ нѣсколькихъ краскахъ. Подписка принимается въ Главн. Конторѣ «САТИРИКОНА» (С.-Петербургъ, Невскій пр., № 9)

и во всѣхъ большихъ книжныхъ магазинахъ.
ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: на годъ—5 руб., на ½ года—2 р. 50 к., на 3 мѣс.—1 р. 25 к. Цѣна отдѣльнаго № 10 коп. Въ провинціи—12 коп.

Адресъ Главной Конторы и Редакціи: С.-Петербургъ, Невскій пр., 9. — Цѣна объявленій: 40 коп. за строку нонпареля въ ¼ стр.

Редакторъ А. Т. Аверченко.

Издатель М. Г. Норнфельдъ.

ПАНЦЫРИ

Изобрѣтенія капитана А. А. Чемерзина

противъ револьверныхъ пуль системъ: Браунингъ, Велидокъ, Парабелумъ, Ноганъ, Смитъ-Вессонъ, Маузеръ, Зауеръ.

Вѣсъ панцyrей: самыя легкія 1½ фунта, а самыя тяжелыя 8 фунтовъ.

ПОДЪ ОДЕЖДОЙ НЕЗАМѢТНЫ.

Панцыри противъ ружейныхъ пуль НЕПРОНИЦАЕМЫЕ 3-хъ линейной военной винтовкой—вѣсъ 8 фунт.

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ У ИЗОБРЕТТЕЛЯ

СПБ., Николаевская, 68.

Пріемъ ежедневно отъ 10 до 12 часовъ дня.

Непроницаемостъ каждого панцыря провѣряется стрѣльбой въ присутствіи покупателя.

ПУЛЯ ОСТАЕТСЯ ВЪ ПАНЦЫРЬ ВВИДЪ ГРИБКА.



АНГЛІЙСК. ПАТЕНТЪ



BY ROYAL LETTERS PATENT

ДАМЫ И ДѢВЦЫ

Если желаете всегда блистать

**КРАСОТОЮ,
МОЛОДОСТЮ,
ЗДОРОВЬЕМЪ,**

употребляйте непременно

Кремь „КАЗИМИ“ Метаморфоза

Кремь „КАЗИМИ“ БЕЗСПОРНО-РАДИКАЛЬНО удаляетъ ВЕСУШКИ, УГРИ, ПЯТНА, МОРЩИНЫ, и дѣлаетъ кожу лица СВѢЖЕЙ И ЮНОЙ.

ПРОДАНО УЖЕ БОЛЬШЕ МИЛЛІОНА ВАНОКЪ.

ВЪ ТЫСЯЧАХЪ писемъ представительницы прекраснаго пола БЛАГОДАРЯТЪ Г. „КАЗИМИ“ за его блестящее изобрѣтеніе, СОХРАНИВШЕЕ И МНОГИМЪ ВЕРНУВШЕЕ ихъ обаяніе.

Для огражденія себя отъ покупки навязываемыхъ подражаній и фальсификатовъ обращайтесь особое вниманіе на слѣдующіе отличительные признаки Крема „КАЗИМИ“ Метаморфоза: 1) на внутренней сторонѣ банки бѣлую, рельефную подпись *Calimi*, 2) АНГЛІЙСК. ПАТЕНТЪ, 3) рисунокъ головки мальчика съ надписью „ВСЕРОССІЙСКАЯ ВЫСТАВКА 1896 г.“ и 4) приложенный къ банкѣ рисунокъ „ИСТОЧНИКЪ КРАСОТЫ“, утвержденный Департ. Торг. и Мануфакт. за № 4683.